

# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN  
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING  
DAILY NEWSPAPER

NO. 77.

CLEVELAND, O., WEDNESDAY MORNING, APRIL 1st, 1931.

LETO XXXIII—VOL. XXXIII

## Kako se deli pomoč brezposelnim. V mestni zbornici je bil ropot

Mestna zbornica je že lansko leto dovolila \$250.000, da preskrbi delo gotovim brezposelnim in ta vsota je bila pozneje povišana na nadaljnjih \$250.000. Toda da nekaj ni prav, nam dokazuje debata v mestni zbornici, iz katere se jasno vidi, da se podpora ne deli pravilno. Pri tem so bile omenjene tudi razne dobrodelne organizacije, katere podpira Community fond. Neki councilman je izjavil tekom debate, da dobrodelne družbe porabijo 30 procentov za druge namene kot pa za podporo brezposelnim in pomoči potrebnim. Naš councilman John L. Mihelich je izjavil, da namesto, da bi se dajalo podpora potrebnim ljudem, naj se jim rajši da delo, da bodo sami zaslužili denar in sami plačevali svoje potrebe. Marsikdo se sramuje prositi za pomoč, dasi je potreben, dočim je ponosen, če se mu preskrbi delo in lahko sam plačuje stroške za življenje. Vse preveč se porabi za stroške uprave, vse premalo za pomoč in direktno delo onim, ki so v resnici potrebni. Skratka, vse preveč politike je pri razdeljevanju denarja.

## Novi napadi na upravo župana Walkerja

New York, 31. marca. — City Affairs Committee je danes predložil governerju Rooseveltu nove obtožbe proti županu Walkerju. Sinoči se je vršilo veliko zborovanje, pri katerem so govorniki povdarjali, da bi se moralo mesto New York čim prej iznebiti vlade župana Walkerja.

## Darovi za Čitalnico

Za dobrote k tomboli za S. N. Čitalnico so prispevali še sledeči: Louis Eršte, Frank Grdina, Sterle mesnica, Fr. Turk, Jernej Knaus, John Možina in Mike Šterbenc. Čitalnica se vsem lepo in iskreno zahvaljuje. Enako tudi Mr. Louis Belletu, ki je na čajanki zapel nekaj krasnih pesmic, in seveda tudi g. Zormanu, ki je tako mikavno spremljal g. Belleta na glasovirju. Iskrena hvala!

## Smrt pobira

Družini Martin in Rozalija Sintič, 1391 E. 39th St. je umrl 13 letni sin Johnnie na vnetju slepega črevesa, ko je bila operacija prepozna. Ranjki zapuščal še štiri brate, Martina, Antona, Franka in Edwarda, ter dve sestri: Rozalijo in Angelino. Pogreb se vrši v četrtek dopoldne pod vodstvom A. Grdina & Sons. Prizadeti družini naše iskreno sožalje!

## 1.000 ubitih!

Nad glavno mesto republike Nicaragua, nad Managua, je prišel včeraj strašen potres, ki je zahteval silno žrtev. Najmanj en tisoč oseb je bilo ubitih, tisoče pa ranjenih. Nad 15.000 ljudi je brez strehe. Položaj je naravnost strašen. In česar ni potres porušil, to je naredil ogenj, ki je vzburil takoj za potresom. V naglici so precenili storjeno škodo na \$30.000.000, toda bo najbrž še veliko hujša. Več ameriških vojakov, ki so bili tam v službi, je bilo ubitih ali ranjenih. Vlada Zedinjenih držav je takoj odredila vse potrebno za pomoč nesrečnim ljudem.

\* Turki morajo nositi moderne klobuke, sicer so kaznovani.

## Zvezna vlada je nastopila proti sladkornemu trstu s posebno tožbo

New York, 31. marca. — Potem ko je zvezna vlada preiskovala položaj skozi dve leti, je zvezni pravdnik v tem mestu šel na zvezno sodnijo in vložil tam zahtevo, da se razpusti sladkorni trust, znan pod imenom "Sugar Institute." V zahtevi zveznega pravdnika se pojasnjuje, da se je 16 velikih korporacij in 27 individualnih oseb zarotilo, da na umeten način skrbijo, da se računajo cene sladkorja višje, kot je pa potrebno. Mnogo korporacij v tem trustu je služilo silne milijone, in mnogo privatnih oseb je postalo milijonarjev, ker se je cena sladkorja držala umetnim potom visoko. Med drugimi korporacijami, ki so imenovane, da so se zarotile proti Sherman postavi, ki prepoveduje enako združenje za diktiranje cen, se naštevajo American Sugar Refining Co., National Sugar Refining Co. Ti dve kompaniji proizvajata letno 46 procentov vsega sladkorja za ameriški narod. Prva kompanija je tekom zadnjih treh let naredila osem milijonov dolarjev več dobička kot prej, druga kompanija pa nad tri milijone dolarjev. Zvezna vlada bo zahtevala, da se te korporacije razpustijo in kaznujejo.

## Je umrl, ker je Risko zgubil rokoborbo

New York, 31. marca. — V Madison Square Garden sta se sinoči borila John Risko, iz Clevelanda, in Stanley Poreda. Ko je komisija naznanila, da je Risko izgubil, je nekega Rud. Haaseja, ki je bil gost Poreda, zadela na licu mesta srčna kap, da je takoj umrl.

## Manj councilmanov

Mestni odsek zbornice za postavodajo namerava na novo razdeliti štiri mestne distrikte, iz katerih se volijo councilmani. Dočim ni še nič gotovega, pa je sigurno, da se bo nova porazdelitev izvršila, in kot se je izjavil councilman Petrasch, je mogoče, da izgubi sedanji tretji distrikt enega councilmana, dočim drugi distrikt enega pridobi. Tretji distrikt ima sedaj šest councilmanov, in eden izmed teh je Mr. John L. Mihelich, ki je bil izvoljen v III. distriktu, ker tu biva največ Slovencev. Statistika pa kaže, da se je mnogo ljudi izselilo iz tretjega distrikta.

## Listnica uredništva

Naročnik. — Ako nimate rezita ali pobotnice v rokah, ne morete proti dotičnemu sleparju nastopiti. On bi lahko vse utajil, vi pa priče nimate. Ako veste za ime in naslov dotičnega sleparja, sporočite to policijskemu načelniku Matowitzu, ki se bo gotovo potrudil, da vam gre na roke. Mi smo v našem časopisu že ponovno svarili pred enakimi sleparji.

## Glede davkov

Okrajni blagajnik Collister naznanja, da je zadnji dan za plačilo davkov dne 6. aprila. Na dotični dan se zaprejo davčne knjige, in kdor pozneje plača, bo moral dodati 10 procentov kazni. Blagajnik je dosedaj nabral kakih \$35.000.000, pa manjka še vedno do \$11.000.000 davkov.

\* Včeraj so pokopali Manning Fisherja, predsednika Fisher Bros. Co.

Ljudje so lačni, stric Sam pa ne ve kam s pšenico



## Obtoženec Martin priča, da je absolutno nedolžen

Čudno se plete obravnava proti Hymie Martinu, ki je danes že deveti dan v poteku. Martin je obtožen umora republikanskega councilmana Potterja, o katerem se je trdilo, da bo izdal imena onih, ki so sleparili v mestnim denarjem. Javno mnenje je prepričano, da je bil Potter radi tega ubit, da se mu zapro usta. Zato pa posveča država toliko pozornosti temu slučaju. Gre se baje za stošico dolarjev, katere so pogotnili "višji krogi."

Dramatičen trenutek je nastal včeraj, ko je Mrs. Joseph Berger pričala, da je videla neko žensko, podobno Betty Gray in nekega moškega, podobnega Julius Radlichu, v stanovanju, kjer se je pripetil umor, in to ne kako ob času, ko je bil umor izvršen, Dasi je bila Mrs. Berger že prej zaslšana pri veliki poroti in pri policiji, pa ni nikdar tega omenila kot šele včeraj na sodniji. Priznati je morala, da ji je to izjavo priporočil posebni zastopnik zagovornikov Martina.

Nič kaj posebno novega ni prineslo na dan pričevanje takozvane "Akron Mary," ki je tudi pričala v pondeljek in deloma v torek. In vendar je njeno pričevanje skrajne važnosti, kajti če ne gre za drugega, gre za krivo prisego. Akron Mary je izpovedala, da je njen dom na 395 Manchester Ave., Akron, O. Tam je bivala dve leti in tam stanuje tudi njena mati.

Mary je bila nervozna, ko je sedla na stol za pričo. Poleg nje je stal nje odvjetnik Schack. Sodnik je dovolil fotografom, da vzamejo slike, predno se je začelo zaslišanje. Akron Mary se je pogosto smejala Hymie Marti-

nu, ko je pričakovala, da se začne zaslišanje.

Mary je izpovedala, da se je prvič srečala z Martinom pred enim letom v nekem roadhouse blizu Akrona. Predno je prišla v Cleveland, se je nahajala v Pittsburghu. Od novega leta se je nahajala v stanovanju pri bratu Hymie Martina v Dormont, Pa., ki je predmestje mesta Pittsburgha. Povedala je, da se je nahajala sredi decembra v Clevelandu z Martinom. Stanovala sta v Hollenden hotelu.

Nadalje je povedala, da je 2. februarja, ob eni uri popoldne dobila brzojav od Hymie Martina, v katerem je bilo \$20.00. Povedano ji je bilo, da pride v Cleveland. V Cleveland je dospela ob 6. uri popoldne in se nastanila v Auditorium hotelu, kjer je zanj preskrbel sobo Hymie Martin, pod imenom Mrs. H. Chambers. Istega dne med 8.30 in 9. uro zvečer sta šla z Martinom v neke prostore, kjer sta jedla steak in pila pivo. Tam sta ostala do štirih zjutraj, nakar sta se vrnila v Auditorium hotel.

Ob 11. uri zjutraj, dne 3. februarja, sta vstala in se napotila na zajtrk v Schwabov restavrant na Prospect Ave. Martin je odšel potem z nekim "Mr. Collinsom," ona pa je šla potem z ženo tega "Mr. Collinsa" v razne trgovine, potem pa v gledališče. Okoli pete ure popoldne dne 3. februarja je dospela z Mrs. Collins v Winton hotel. Ob 5.30 zvečer jo je Martin poklical po telefonu, nakar sta se sestala v veži Winton hotela, kjer ji je Martin dal \$20.00 in ji naročil, da prekliče stanovanje v Auditorium hotelu. Iz tega hotela se je

izselila ob 5.45 popoldne, in se peljala v taksiju do postaje avto-busov blizu Winton hotela. Od tu je poslala brzojav na nekega Frederick Eadie na E. 93rd St., in telegram je bil oddan ob 6.45 dne 3. februarja.

Potem je Akron Mary čakala kakih 45 minut v hotelu Winton, dokler ni prišel Hymie Martin, nakar sta se podala v postajo busov, kjer sta dobila svoje kovčke in sedla v mal coupe avto, s katerim sta se odpeljala v Akron. Povedala je, da ne ve, kako sta prišla v Akron, toda v Akronu je Martin dvakrat telefoniral na neko gotovo osebo, nakar sta odšla v neki restavrant. Potem sta se odločila za hotel, kjer sta hotela prenočevati, in izvolila sta Anthony Wayne hotel, kamor sta dospela ob 10. uri zvečer. Kmalu zatem sta se oba odpeljala iz hotela ter spotoma pobrala nekega Italijana, nakar so zopet šli v restavracijo, kjer so jedli steak in pili dobro pivo. Ob 2. uri zjutraj sta dospela zopet v hotel. Potem sta se odpeljala v Pittsburgh.

Akron Mary je priznala, da je silno "lagala" policiji in velikim poroti, ko je bila aretirana, toda ker ni bila zaprisežena, je mislila, da taka laž ne škoduje. Priznala je, da je lagala, ko je izpovedala, da je hotela v Akronu obiskati svojo mater, toda je ni obiskala.

Akron Mary je bila izpuščena iz ječe v torek dopoldne, potem ko je dobila \$14.00 za svoje pričevanje. Odpeljala se je v Akron k svoji materi.

Včeraj popoldne je nastopil kot priča v svojo lastno obrambo obtoženec sam, Hymie Martin. Bil je najprvo zaprisežen, nakar je izjavil, da ni on umoril

## Newyorški roparji mučijo svoje žrtve. Zobozdravnik napaden v uradu

New York, 31. marca. — Policija išče neko roparsko tolpo, ki je najbolj brutalna, kar se jih je doslej še pojavilo v mestu. Trije moški in dve ženski sta prišli v stanovanje dentista dr. Edmund Bigall-a, kjer je stanoval s svojo ženo in svojo taščo, na 88 E. 195th St. Tu so počenjali divje orgije, ki so trajale nad dve uri. Roparji so v stanovanju plesali, kričali, pijančevali in uničevali pohištvo. Pri tem so počenjali orgije, o katerih se bere samo v zakotnih romanih. Ko sta se dr. Bigall in njegova žena vrnila sinoči okoli 11.30 zvečer domov, ju je sprejel neki moški z revolverjem, ki jima je velel roke dvigniti kvisku in stopiti v stanovanje. Dva nadaljna moška in dve ženski so se pridružili prvemu roparju. Vsi so odšli v stanovanje. V hiši so dentista najprvo prisilili, da jim je izročil ves svoj denar in svojo zlatino. Dr. Bigall jim je izročil \$48.00 in diamantni prstan, dočim je ena izmed roparic potegnila njegovi ženi diamantno ovratnico z vratu. Druga ženska se je med tem oblekla v obleko in perilo dentistove žene, potem ko ji je vzela \$15.00. Hinavsko je plesala pred dentistovo ženo in jo vpraševala, če lepo izgleda. Dentistu je bilo to preveč, pa je skočil proti enemu izmed roparjev, ki ga je pa takoj udaril po glavi z revolverjem. Potem je moral dentist sezuti čevlje in nogavice, nakar so ga žgali roparji z žveplenkami in tlečimi cigaretami po bosih nogah in ga silili, da pove, kje ima denar. Pri tem so njega in njegovo ženo pretepali in suvali. Roparji so med tem ves čas pustili, da je igral radio aparat, in ko so dve uri tako veseljačili, so se odpeljali z avtomobilom.

## Sinček v bolnico

Včeraj zjutraj je bil odpeljan v St. Luke's bolnico tri-letni Leonard Zallar, sin Mr. John Zallarja, poznanege pekoveškega mojstra na 16002 Waterloo Rd. Podvrčel se je moral operaciji.

## Nove priče

Zagovorniki Hymie Martina imajo nove priče na razpolago, s katerimi bodo baje dokazali, da je Potter večkrat zahajal v poslopje na 880 Parkwood Drive in da torej ni bil tja nalašč zvabljen v stanovanje, kot trdi državni pravdnik.

## Ne odlašati

Trgovina Mr. Anton Anžlovarja na 6202 St. Clair Ave., vam nudi tako nizke cene v ženskih oblekah in suknjah po tako nizkih cenah, da prav lahko kupite v tej trgovini in boste na dobičku. Toda ne odlašajte. Čitajte oglas!

Potterja, da nikdar ni koval kakih načrtov, da bi sploh koga umoril, in da councilmana Potterja sploh nikdar poznal ni, ni tja ga kdaj videl. Danes zjutraj ga bo še izpraševal njegov zagovornik, nakar ga dobi v roke državni pravdnik Miller. To bo najhujša preskušnja zanj, kajti državni pravdnik ima še nekaj skritega, kar doslej še ni znano. Pričakuje se, da dobijo jutri porotniki vso zadevo v pretnost.

\* Slavnemu zdravniku dr. Erdmanu v New Yorku, so tatovi odnesli za \$40.000 draguljev.

## Zedinjene države namenjajo deportirati načelnika Amtorg družbe

Washington, 31. marca. — Carinska komisija Zedinjenih držav je danes odredila, da se začne preiskava glede načina, kako se iz Rusije importira asbest, ker je vlada prepričana, da prihaja asbest nepostavnim potom v Ameriko. Ob istem času pa naznanja delavski tajnik ameriške vlade, da mora Fedor Zivkin, ki je načelnik Amtorg ruske trgovske družbe, prostovoljno iz dežele, sicer ga bo vlada ssemo deportirala. Družba Amtorg je uradna boljševiška trgovska korporacija v Ameriki. Carinska komisija je odredila den 19. maja za zasliševanje. Več ameriških kompanij se je pritožilo, češ, da ruska Amtorg družba nepostavnim potom konkurira z ameriški družbami, ki prodajajo asbest. Ameriške družbe so morale zapreti več svojih delavnic za izdelovanje asbesta radi kompeticije ruskih družb. Predsednik Amtorg trgovske korporacije, Zivkin, je prišel sem z dovoljenjem lanskega leta. Za enkrat so mu podaljšali bivanje v tej deželi, toda ko je prošil za ponovno podaljšanje bivanja, mu je bilo odrečeno. Če se v kratkem ne odpravi iz Zedinjenih držav, bo deportiran, kot vsak drugi tujec.

## Ponovno linčanje zamorca v južni državi

Vicksburg, Miss., 31. marca. Šerifov urad je dobil sporočilo, ki pravi, da je kakih 50 mož napadlo nekega Zamorca v bližini tega mesta, ga vleklo v šumo, kjer so ga enostavno ustrelili. Zamorec je bil obdolžen, da je hotel napasti neko belo žensko.

## Direktorska seja

Direktorska seja Slovenskega Doma se vrši v sredo, 1. aprila, ob 8. uri zvečer. Direktorji so prošeni, da se polnoštevilno udeležijo.

## Bolna na domu

Mrs. Josephine Virant, hčerka poznanege Frank Budicha, je precej zbolela. Družina stanuje na 20091 Lindbergh Ave., Prijateljstvo jo lahko obiščejo.

## Nič več 5 centov

Pred tedni je družba cestne železnice upeljala na nekaterih progah pet-centno vozino. Ta vozina je postala tak fiasko, da je je družba sedaj preklcala.

## Urad bo zaprt

Urad Ameriške Domovine bo v soboto, 4. aprila, vse popoldne zaprt, in ravno tako ves dan na Velikonočno nedeljo.

## Prevzel brivnico

Mr. Frank A. Gredenc je prevzel brivnico na 6124 St. Clair Ave., in se vljudno priporoča rojakom v obilen poset.

## Osem ubitih

Cottonwood Falls, Kansas, 31. marca. Knute Rockne, največji ekspert sveta na football polju, je bil zaeno s sedmimi drugimi osebami ubit, ko se je zrušil njih zrakoplov na potu v Californijo, ter padel na tla. Nesreča se je pripetila, ko se je naredil led na enem izmed kril zrakoplova, kar je povzročilo, da se je krilo odlomilo, in je zrakoplov padel na tla. V zrakoplovu sta se nahajala dva pilota in šest potnikov. Nesreča je povzročila splošno žalost po Ameriki.

\* Grki v Clevelandu so včeraj praznovali 110. obletnico grške neodvisnosti.

# "AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)  
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER  
Published daily except Sundays and Holidays

## NAROCNINA:

Za Ameriko in Kanado na leto ...\$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00  
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00 Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50  
Za Cleveland po raznašalcih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00  
Za Evropo celo leto \$7.00, pol leta \$3.50.  
Posamezna številka 3 cente.

Vsa pisma, dopise in denarne pošiljave naslovite: Ameriška Domovina,  
4117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 0528.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRO, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office  
at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

83

No. 77. Wed. April 1st, 1931.

## Konvencije veljajo denar

Osem tisoč dolarjev je veljala zadnja konvencija Slovenske Dobrodelne Zveze, pa so bili bratje delegati vendar sosedni eden drugemu. Da mora veljati konvencija osem tisoč dolarjev, to nam narekuje državna postava, ki zahteva, da se delegacija zbere vsako 3. leto. Mi člani in članice, bi bili lahko bolj pametni in bi konvencije opravili brez velikih stroškov.

Včasih so naša pravila bolj pametna in "pravilna" kot pa državne postav. Na drugi strani so pa državne postav zopet bolj prebrisane kot smo pa mi. Namreč, za angleške podporne organizacije so potrebne postav, da se morajo shajati delegati organizacij, ki poslujejo v državi Ohio, vsaka tri leta. Kajti ameriške organizacije dobro vedo, da pridejo delegati za en dan ali dva skupaj, odobrijo, kar so predstavniki in glavni odborniki organizacij pronašli, da je dobro za napredek organizacije, potem se pa podajo domov.

Pri nas je pa vse drugače. Mi sicer prihajamo z najboljšimi idejami, navseti in predlogi ter podporami na konvencijo. In vsi hkrati želimo govoriti, predlagati in nasvetovati. Prve dneve smo silno počasni. Potem pa hitimo, ragljamo, in tako je koncem konca uspeh ta, da smo mnogo govorili, ukrenili pa ničesar.

Pravila, ki jih je naredila prva konvencija Slovenske Dobrodelne Zveze so bila silno dobra. Temu je priča velikanski porast Zveze, ki ga je slednja dobila od prve konvencije naprej. Toda nobena stvar na svetu ni popolna, in tako tudi najboljše pravila Zveze od začetka niso mogla enaka ostati, kot so bila v letu 1910, ko se je Zveza ustanovila.

Imeli smo torej ponovne konvencije, in od konvencije do konvencije so prihajali k zborovanju različni delegatje, ki so imeli seveda popolnoma drugačno mnenje kot njih predniki. Pravila so se spreminjala tako, kot je bilo individualno mnenje odločujočih delegatov na konvenciji, in kot so pač razmere nanesle.

Nikomur niso razmere pri Slovenski Dobrodelni Zvezi bolj znane kot ravno glavnemu odboru Zveze. V ta glavni odbor se zatekajo vsi člani in članice, ki se čutijo prizadeti, vsa društva, ki bi rada videle, da Zveza posluje po tem ali onem načinu, skratka, vrhovni odbor Slovenske Dobrodelne Zveze je nekako zatočišče vseh prošelj, nasvetov, predlogov, poleg tega pa tudi središče vseh napadov in kritike ter pohvale od skupnega članstva Zveze.

Vrhovni odbor v treh letih "zaslužil" z vsem svojim triletnim delom nekako toliko kot vzame konvencija stroškov v nekaj dneh. In vendar je jasno, da vrhovni odbor tekom treh let mora rešiti več važnih problemov, mora narediti več postav, mora tolmačiti pravila v več slučajih, kot pa to naredijo dve ali tri konvencije skupaj.

Vendar, ker želimo slediti državnim postav, ker želimo demokratično ustanovo, ki pravi, da več ljudi več ve, zato imamo konvencije, ki trajajo pet ali šest dni na vsaka tri leta, in katere konvencije včasih naredijo več škode kot bi mogel vrhovni odbor v šestih letih, včasih pa več koristi kot jo naredi vrhovni odbor v desetih letih.

Res pa je, da posamezni delegatje, ki pridejo na konvencijo, niso povsem poučeni o vseh razmerah, ki obstoje pri Zvezi. O tem vesta najbolje povedati glavni predsednik in glavni tajnik Zveze. Oba sta možaka, kot ju imamo danes, kateremu lahko članstvo popolnoma zaupa. Zveza ima namreč to prednost pred drugimi bratskimi podpornimi organizacijami, da se Zvezi ni treba loviti s člani po vsej Ameriki, pač pa so vsi centralizirani prav tukaj v državi Ohio, v kateri biva doberšnih 100,000 Slovencev in Hrvatov.

Omenili smo že v zadnjem članku, da so te vrstice namenjene prav domačemu "kramljanju" med članstvom "Slovensko Dobrodelno Zvezo" in med glasilom Zveze, ki je od početka obstanka Zveze — Ameriška Domovina. Vsako sredo se lahko po domače pomenimo medsebojno. In ti članki naj vas vzpodbudijo, da tudi vi začnete pisati in se zanimati za Zvezo. Letos je konvencija Zveze, in bolj si bomo eden drugemu izprašali vest pred konvencijo, bolj se bomo na konvenciji razumeli, ne bomo cinali in čamali, pač pa s konkretnimi predlogi prišli na dan, ker bomo že prej o njih poučeni in bomo vedeli, koliko so vredni in koliko niso. Le pišite, zato je "Ameriška Domovina" kot glasilo Slovenske Dobrodelne Zveze vam vsem skupaj na razpolago, da se kot bratje in sestre — razumno — medsebojno pomenite. Prav po domače in po bratsko, toda jedrnat, kratko in da kaj zaleže. Prihranili bomo s tem prihodnji konvenciji in našim lastnim žepom par tisoč dolarjev.

## D O P I S I

Cleveland (Newburg), O.—  
Celo sezono smo pri nas mirovali s kulturnimi prireditvami in imeli smo le eno igro: Skapino-ve zvijače, ki jo je priredilo društvo Krka v korist S. N. Doma in cerkve. Pa še tista je bila slabo obiskana. Vzrok je v prvi vrsti seveda: slabe delavske raz-

mere, nekaj pa tudi v brezbriznosti občinstva. 50c vstopnine, mislim, bi si lahko marsikateri odtrgal, saj s tem podpiramo plemenite kulturne ideje, za katere smo si zgradili S. N. Dom, da s tem dlje časa ohranimo slovenski jezik med našo mladino. Na Belo nedeljo, 12. aprila ob

## ČESTITAMO HRVATOM!

V imenu ameriško-jugoslovenskega kluba izrekam sobratske čestitke za tako fini program, ki so ga nam podali bratje Hrvati — zadnjo nedeljo po radio v Clevelandu. Uredništvo lista je že podrobno pisalo o tem programu, zato se ne bom spuščal v podrobnosti.

Ko sem se po programu sestal z tamburaši, so bili ti v strahu in so mislili, da so ga polomili in niso vedeli, da so napravili s svojimi izbornimi programom najboljši utis na poslušalce. Motilo in begalo jih je, ker so po nepriliki zamudili par minut in niso pričeli s tistimi točkami, ki so bile na programu. Izpusititi so morali dve najboljši točki: Sanje poroke in Kolo. Da so zamudili je bil vzrok, ker niso mogli dobiti prostora za parkiranje avtomobilov pred oddajno postajo.

Mi pa smo jim povedali, da naj bodo tamburaši, pevci in pevka v zavesti, da so imenitno postavili s svojim programom. Žal, da je sezona za slovenski radio program že pri kraju, toda kmalu bo zopet prišla jesen in takrat boste pa zopet nastopili, ker vas iskreno želimo zopet poslušati.

Cenjeni čitatelji! Ko ste slišali nedeljski program, ste mo-

rali priznati, da je hrvatska pesem jasna in razumljiva, slišali ste jo tako jasno, kot svojo domačo pesem. In godba tamburašev — ali ni ravno tako milo-glasna, kot je naša slovenska!

Da, cenjeni Jugoslovani, to naj nam bo v dokaz, da smo vsi enega naroda sinovi in hčere, da se lahko med seboj razumemo, da lahko med seboj občujemo, da lahko med seboj občujemo, skupnih odnosajih.

Ves čas do sedaj so bratje Hrvatje z veseljem poslušali slovenski radio program, v nedeljo smo pa mi poslušali nje in reči moramo, da z velikim zanimanjem. Treba je, da se večkrat izmenjamo v eni ali drugi narodni zavesti, ker smo si najbližji, razume-mo se medseboj v besedi, pesmi in glasbi, ki je izraz narodove duše. Medsebojna pesem in glas-ba nas bo naredila še večje prijatelje, spoznali bomo, da med nami ni razlike, o kakoršni smo včasih mislili da je, ali o kateri so nam pravili drugi.

Le pridimo večkrat skupaj, ter si zapojemo pesmi iz dna srca in iz dna duše in tako bomo postali pravi bratje Jugoslovani.

V imenu ameriško-jugoslovenskega kluba:

Anton Grdina,  
predsednik.

## EDEN NAJVEČJH ZLOČINCEV PRIJET

Znano je dejstvo, da je bila ljubezen že marsikomu v pogubo. O tem se je mogel te dni pre-pričati tudi Fred Burke, eden največjih zločincev Zedinjenih držav, na čigar zajetje je bilo razpisanih 101,000 dolarjev nagrade.

Njegova ljubezen do neke krasne blondike je povzročila, da sedi on danes v ječi, odkoder bo vodila njegova pot samo še na električni stol.

Fred Burke je čikaški gangster, ki ima na vesti več kakor dvajset človeških življenj in katerega je policija nad dve leti brezuspešno iskala. Zdaj pa mu je bila, kakor že rečeno, ljubezen v pogubo.

Burke-a so prijeli te dni, ko je spal v neki samotni farmerski hiši v Missouri, daleč od pozorišča svojih orgij nižinskega sveta.

Aretiran je bil, ne da bi bil tekom aretacije izstreljen en sam strel, in ne da bi zločinec izrekel besedico protesta.

"All right, fantje, kar zaprite me," je rekel, ko so vstopili štirje detektivji z naperjenimi revolverji v hišo staršev njegove žene, oddaljeno 90 milj od St. Joseph, Mo.

Njegovo aretacijo je indirektno povzročila njegova žena, krasna plavalaska. Ta ženska je bila policiji poznana kot Bonnie Porter in je prebivala v Kansas City, Mo.

Policija je izvedela, da imata ona in Burke na gotov dan se-stanek na dotični farmi. Detektivji so nemudoma odhiteli tja, v upanju, da se jim bo posrečilo aretirati notoričnega zločincea.

Ko so dospeli detektivji v Milan, majhno vas v bližini dotične farme, so še več izvedeli o Bonnie Porter. Domači, preprosti vaščani so jo vedno občudovali, in kadarkoli je prišla na obisk, so hiteli sušljati to in ono med seboj.

Kot rečeno, je bil Burke eden največjih zločincev Zedinjenih držav. Njemu pripisujejo sledeče zločine:

Masakriranje na dan Sv. Valentina v Chicagu, ko je bilo pod

8. uri zvečer priredi S. P. P. društvo Zvon koncert, pri katerem se bodo proizvajale različne skladbe. Nekaj novih pesmi bo proizvajal moški zbor, dva venčka slovenskih narodnih pesmi mešan zbor in zapetih bo tudi več solospjevov. Po koncertu bo pa šulen duet nam ene par jih zaigral, da se bomo lahko malo zavrteli. Zato kličem v imenu Zvona, vsem ljubiteljem petja: Na svidenje!

A. Ž.

vsled svoje pretkanosti in ustrajnosti.

Upati je, da bo zdaj njegovo krvavo roko delstvo enkrat za vselej končano.

V soboto so odpeljali zločince v zapore v državo Michigan, in sicer so ga odpeljali v oklopnem avtomobilu, katerega je posodila policiji neka ekspresna družba. Oklopni avtomobil, v katerem je

## OKOSTJE PRED 170,000,000 LETI ŽIVEČE ŽIVALI

V par tednih bo prepeljana v muzej v Washingtonu okostje ogromne predpotopne živali, o kateri so učenjaki dognali, da je živala na severo-ameriški celini pred 170 milijoni leti. Okostje so našli v severovzhodnem delu države Utah. Žival je spadala v družino dinosaurov in so ji dali ime diplodocus. Po okostju je soditi, da je bila žival dolga 80 čevljev in da je tehtala od 15 do 30 ton.

Okostje so odkrili zaprto v peščenem kamnu in stalo je raziskovalce velikanskega truda, predno so zvrtili kamenje, ki je oklepalo okostje, ker je bilo treba pri tem velike previdnosti, da ostanejo kosti nedotaknjene. Na delo so se spravili na ta način, da so odlomili cele kose kamenja, v katerem so se nahajale kosti, ker se je bilo bati, da bi se kosti pri transportaciji pokvarile. Kamenje, v katerem se je nahajalo okostje je ogromne živali, je tehtalo 52,000 funtov in to je bilo treba spraviti do železniške postaje 150 milj daleč. In če povemo, da so našli to okostje visoko v hribih, 9,000 čevljev visoko, potem se lahko misli, koliko

sedel zločinec, je spremljal nadaljni avtomobil, v katerem so sedeli težko oboroženi stražniki. Kako nevaren je zločinec Burke, je razvidno tudi iz tega, da so dobili stražniki, ki so ga spremljali na tej vožnji, povelje, da zločince na mestu ustrelje. V slučaju, če bi na potu ustavili avtomobile Burkejevi pajdaši, ki bi ga poizkusili rešiti.

Kjer je molela kost iz kamena, so jo zadelali s cementom, da se ni pokvarila, vsak kos kamna so dobro prevezali, vso stvar spravili na vozove in do bližnje železniške postaje.

Ena pa je prepeljati to ogromno maso kamena v Washington, druga pa je sestaviti ogrodje skupaj in postaviti žival pokonci pred strmeče občinstvo. Skoro osem let jih je vzelo, da so skrbno izločili okostje iz kamena in da so sestavili posamezne dele skupaj. Toda izplača pa se, da se z okostjem, ki je staro milijone let, dela previdno.

Žival ima preko sto raznih kosti, velikih in malih in te je bilo treba spraviti skupaj, da bo celotno okostje predstavljalo žival tako, kot je v resnici živala. Toda tudi to se je potrepeljivim učenjakom posrečilo in delo je sedaj skoro gotovo. In čeprav je bila to velikanska žival, soditi po okostju, pa se po lobanji sodi, da je bila jako zabita, ker so njeni možgani tehtali samo par unč.

## RIMSKI VODOVOD V KRŠKI DOLINI

Nekako sredi med Krškim in Cerkijami se nahaja vas Drnovo. Tu je stalo takrat, ko so še Rimljani gospodarili v naših krajih, mesto Neviodunum. Od tod je vodila cesta proti mestu Siscia, današnji Sisek pod Zagrebom. Cesta je pri vasi Župeča vas (par minut od Cerkelj) zavila proti mestu čez Krko. Sled poti k mostu je mogoče videti še danes takoj pod vasjo Župeča vas, a mostu seveda že ni davno več.

Kamor so Rimljani prišli in se naselili, tam so najprej poskrbeli za dobro pitno vodo. Ker pa reka Sava, ki je takrat tekla prav ob mestu (struga se še danes pri vasi Drnovo prav lepo pozna), ni mogla dajati dobre pitne vode, so šli Rimljani iskati studenčne vode. Našli so jo na desnem bregu reke Krke, ki teče prav mimo Cerkelj, in sicer pod Gorjanci, vrh katerih stoji znana vlaška vas Stojdraga. — Ta studenec je od Krke oddaljen tri in pol kilometra ter nosi ime Izvir. — Močan je pa tako, da takoj po priteku iz skalne dupline žene dva mlinska kamna. Merili so ga in dognali, da daje 67 litrov vode na sekundo. Ljudje trdijo, da je vedno enak ter razne letne dobe in vremenske spremembe (padavine) nič ne vplivajo na količino in kakovost vode. — Je pa ta voda tudi kvalitativno zelo dobra. Kadar gre človek mimo tega studenca, skoro da ne greš naprej, da ne bi šel pit, čeprav nisi ravno žejen. — In najboljše priča, da je voda res bila in je dobra, je to, da so Rimljani ta studenec zajeli in ga po lončenih ceveh napeljali v mesto Neviodunum. Se danes je prav lepo ohranjen tlak iz opeke, ki so ga naredili Rimljani takoj pri dotoku vode iz skal ter še prav lepo so tam ohranjeni kamniti kvadri, ki so usmerjali vodi pot k cevem. — Kakor je to še lepo ohranjeno, tako pa ni težko dobiti v zemlji cevi, ki so bile položene v zemljo, da je po njih tekla voda v mesto. Te cevi so dolge po 47 cm ter imajo svetlobe 130 mm. Narejene so — kot sem že omenil — bile iz ilovske, in sicer tako, da so se ena v drugo vtikale. Vrat cevi ima 10 cm dolžine. — Pred leti so na Gorenji Pirošici Vintarjevi rigolali za vinograd. Pa so

naleteli na te cevi in so jih nametali iz cevodnega jarka cele skladovnice. Pod skedenj so jih zmetali, kolikor jih niso raznesli na razne vetrove. Dve izmed teh cevi pa sta dobili to čast, da sta bili porabljeni pri Vintarjevih za dimnik, kjer se danes lepo sedita na strehi, izpostavljeni vsem vremenskim spremembam, katerim pa kljubujeta z lahkoto. — Solidno rimljansko delo.

Po teh ceveh je torej tekla voda v nekako 7 km oddaljen Neviodunum. Čez Krko je šla pod mostom v Župeči vasi. Kmalu po priteku čez Krko pa je tekla voda v vodni nabiralnik (rezervoar), ki je stal koncem vasi Župeča vas — proti Cerkljam. Posestniki tamkaj stoječih hiš (Urekar, Turšič, Žarn) so že mnogokrat zatrjevali, da večkrat slišijo v tleh votlo bobnenje. Kaj naj to bo drugega kot ostanki tega rezervoarja, ki je moral biti dokaj velik. Od rezervoarja dalje se da prav lepo še slediti cevod, in sicer ob poslopju Zdravstvenega doma tja gori proti vasi Zasap (zasip), kjer se ob vrtu trgovca Pleterskega vzdolž še sedaj nahaja do 2 metra visok nasip. Od tu pa do prvih vrat mesta Neviodunum je komaj en kilometer.

## Bivša igralka je šla prostovoljno v smrt

Nice, Francija, 30. marca. — Peggy Davis, bivša ameriška igralka iz leta 1922, ena izmed lepotic med takozvanimi "Follies Girls", je včeraj zavozila svoj avtomobil na vrhunec morskega brega blizu Vanderbiltove vile v tem mestu, naker je pustila, da je avtomobil z njo vred strmoglavil kakih 200 čevljev globoko v morje. Omenjena igralka se je poročila s polkovnikom Davisom, ko je bila 12 let stara. On jo je vzel za ženo rekoč, da bi rad, v slučaju, da bi bil on ubit v vojni, da bi ona podedovala premoženje za njim. Kot mož in žena nista živela skupaj. Zaprta je bila v katerem pravi, da je spila dva kozarca žganja in da se je naveličala življenja in da gre v smrt. Za seboj je imela zelo burno življenje.

## Če verjamete al' pa ne.

Zakladniški tajnik v Washingtonu je dobil zadni teden sledeče pismo:

"Dragi tajnik! Nekako pred štiridesetimi leti sem ukradel vladi Zed, držav en tisoč dolarjev. Od tistega časa naprej me vest nepristano in strašno peče. Da svojo vest nekoliko pomirim, vam pošljem od ukradene denarja dva centa nazaj; kadar me bo vest ponovno pekla, vam bo še poslal."

Ženske od suhaške lige so hodile okrog in prirejale shode in predavanja zoper božjo kapljico. Tako se vrši v neki mali dvorani v Clevelandu tako predavanje, pri katerem je stasita matrona na vso moč udrihala po mizi in rekla in vpila, da je treba to (hudicevo) pijačo zatreti, ker prinaša samo zlo. Razume se, da so bili pri predavanju sami privrženci svete vojske, to je taki, ki mislijo, da jih bo vrag vzel, če bodo deli na jezik eno kapljico opojne pijače. Ko je bila predavateljica gotova s svojim govorom, vpraša navzoče, če ima kdo kaj pripomniti k tej Bogu dopadajoči stvari. Pa vstane med navzočimi nek močiček, ki začne navdušeno:

"Dragi prijatelji! Pred tremi meseci sem se tudi jaz zaoblubil, da ne bom poskusil nikake pijače več v svojem življenju. (Ploskanje od vseh strani). En mesec zatem, sem imel že pet dolarjev v žepu, česar prej nisem nikdar imel. (Silno ploskanje od vseh strani). En mesec pozneje sem imel novo suknjo in novo obleko. (Navzoči tako ploskajo, da se je hotela dvorana podreti). Dva tedna pozneje sem si pa kupil mrtvaško rakev. (Avdijenca je že mislila zaploskati, pa se je premislila). In vi se čudite, dragi prijatelji, zakaj sem si kupil mrtvaško rakev? In da se ne boste čudili, vam bom povedal, zakaj sem rakev kupil. Kupil sem jo zato, ker sem vedel, da če se bom še nekaj časa vzdrljal pijače, da bom umrl in da brez pijače sploh živeti nečem."

Vršil se je pogreb nekega možkega in vdova je tulila na grobu po svojem možu in vpila, da bi se jo lahko kamen usmilil. Končno pa se le nekoliko potolaži in vzdihne: "Edina tolažba mi je, da bom vsaj odsej vedela, kje se ponoči nahajaš."

Mali Jožek pravi svoji teti: "Tetka, daj, daj, zatisni malo oči."

"Čemu pa, Jožek?"

"Zato, ker so oče včeraj rekli, da bomo bogati, kadar teta zatisne oči."

"Uh, le zakaj se nistem dvakrat premislila, predno sem te vzela."

"Kaj dvakrat, jaz bi bil vesel in zadovoljen, če bi si bila premislila le enkrat."

Ko je Amundsen odhajal na severni tečaj, je iskal tri izredno pogumne sopotnike. Oglasil se je tudi neki žid. "Bomo videli, če imate pogum," je dejal Amundsen ter je daljave 10 metrov prestrelil židu klobuk. Ta ni niti z očesom trenil. Nato mu je izstrelil karto iz roke. Tudi zdaj je ostal jud miren, ker je pač hotel poceni na sever.

"Izvrstno," je dejal Amundsen, "ali imate morda kakšno željo, katero vam lahko izpolnim?" "Da," pravi jud, "prosim če mi hitro daste sveže spodnje hlače."

Mala Ančka je bila zelo jezična in še bolj poredna, pa ji reče učiteljica: "Anuša, če ne boš pridna, te bom zaprla v kurnik!" "Čeprav," se odreže Anica, "ampak jacec vam ne bom nala."

# Glasillo S. D. Z.

## Slovenska Dobrodelna Zveza

The Slovenian Mutual Benefit Ass'n.

UST. 18. NOV. 1910. INK. 13. MARCA 1914  
V DRŽAVI OHIO V DRŽAVI OHIO

Sedež v Clevelandu, O. 6233 St. Clair Avenue.  
Telephone: ENdicott 0886.

### Imenik gl. odbora za leta 1929-30-31

**UPRAVNI ODBOR:**  
Predsednik: JOHN GORNIK, 6217 St. Clair Ave.  
I. Podpred. FRANK CERNE, 6013 St. Clair Ave.  
II. Podpred. JULIJA BREZOVAR, 1173 E. 60th St.  
Tajnik: PRIMOŽ KOGOL, 6518 Edna Ave.  
Blagajnik: JEROME KNAUS, 1062 E. 62nd St.  
Zapisnikar: JAMES DEBEVEC, 6117 St. Clair Ave.

**NADZORNI ODBOR:**  
1) JANKO N. ROGELJ, 6207 Schade Ave.  
2) LOUIS J. PIRC, 6117 St. Clair Ave.  
3) IGNAČ SMUK, 6120 Glass Ave.

**POROTNI ODBOR:**  
1) LOUIS BALANT, 1808 E. 32nd St., Lorain, O.  
2) LOUIS JERKIC, 971 E. 76th St.  
3) ALBINA NOVAČ, 6036 St. Clair Ave.

**FINANČNI ODBOR:**  
1) FRANK M. JAKŠIČ, 6111 St. Clair Ave.  
2) LEOPOLD KUSHLAN, 1951 Nottingham Rd.  
3) JOSEF LEKAN, 3556 E. 80th St.

**GLAVNI ZDRAVNIK:**  
DR. F. J. KERN, 6233 St. Clair Ave.

**GLASILLO ZVEZE:**  
AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave.

Vse denarne zadeve in stvari, ki se tičejo Upravnega odbora, naj se pošilja na vrh, tajnika.  
Vse pritožbe, zadeve, ki jih je rešil društveni porotni odbor, se pošilja na predsednika porotnega odbora Louis Balant 1808 E. 32nd St., Lorain, O.

## ODBOROVA SEJA S. D. Z. 24. MARCA 1931

Glavni predsednik John Gornik odpre sejo ob 7:30 P. M.  
Odsoten je vrhovni zdravnik dr. Kern.

Predloži se prošnja za izvanredno podporo od sestre Mary Supan, članica društva št. 2. Prošnja je odobrena od društva. Sklene se, da se ji nakaže \$50 izvanredne podpore.

Društvo Novi dom št. 7 prosi za izvanredno podporo za člana John Javornika za pokritje društvenih asessmentov za 5 članov njegove družine. Društvo je zanj zakladalo pet mesecev, toda sedaj ne more več. Sklene se, da se nakaže \$25 izvanredne podpore, katere vsota se pošlje društvu in sicer naj se porabi samo za asessment.

Društvo sv. Cirila in Metoda prosi izvanredno podporo za člana Peter Kluna v pokritje asessmenta. Sklene se, da se nakaže \$25 izvanredne podpore, katere vsota se pošlje na društvo in se ta nakazana vsota more porabiti samo za pokritje asessmentov.

John Benčič, član društva št. 8 je bil črtan 31. januarja 1923 iz bolniškega razreda, ker je bil odšel v staro domovino za šest mesecev. Ko je prišel nazaj, je bil poslan k zdravniku, toda v mesečnem poročilu na glavni urad ni bil nikdar naznanjen za zopetni sprejem v bolniški razred, dasi je član plačeval pri društvu tudi za bolniško podporo. Ker član zahteva, da se ga sprejme v bolniški razred, se sklene, da se ga sprejme, toda društvo mora povrniti na glavni urad ves zaostali bolniški asessment z obrestmi vred.

Anton Peterle, c. št. 17, član društva št. 1, umrl 24. februarja 1931. Zavarovan za \$1.000. Dedič: Terezija Kotnik, sestra. Pristopil 23. januarja 1914.

Rev. John Miklavčič, c. št. 3,404, član društva št. 10, umrl 10. februarja 1931. Vzrok smrti: rak v želodcu. Zavarovan za \$500. Dedič: francišanski komisarji v Lemont, Ill. Pristopil 12. junija 1921.

John Blatnik c. št. 459, član društva št. 7, umrl 4. marca 1931. Vzrok smrti: jetika. Zavarovan za \$1.000. Dedič: Frances Blatnik, soproga. Pristopil 4. januarja 1914.

Ivana Kezele, c. št. 4892, čl. društva št. 28, umrla 13. marca 1931. Vzrok smrti: notranja bolezen. Zavarovana za \$500. Dedič: Milan Kezele, soproga. Pristopila v Zvezo 4. maja 1924.

Ker je dnevni red izčrpan, zaključil glavni predsednik sejo ob 9. P. M.

John Gornik,  
glavni predsednik.

James Debevec,  
zapisnikar.

## PEGAM IN LAMBERGAR

POVEST

Spisal  
Dr. Fr. Detela

Za Vitoveca pa so se začele stvari obračati neugodno. Pričelo so se obravnave med kneginjo in cesarjem, proti volji Vitoveca, ki je menil, da gre v tej stvari njemu prva in zadnja beseda. A cesar in njegovi svetovalci, ki so hoteli rešiti vse izlepa, niso bili tega mnenja in presedala jim je Vitovečeva moč. In ko se je ponudil ta po dobrih prijateljih kneginji za zastopnika, ga je ona nakratko zavrnila in pooblastila svojega tajnika, doktorja Lenarta, potem priorja Gregorja iz Gornjega grada in komornika, barona Vajdo. Naravno, da se je jezil baron Vitovec, ki je bil vajen, da ga je smatralo vse za najpotrebnejšega moža v Celju. Zdaj pa se mu je namigavalo od mnogih strani, svojo korist. Kakor rekel, tako

storil. Poročljaj je gospod Vitovec z mečem in se jel potezati za kneginjo, kakor da bi se ne bilo nič zgodilo med njima. A dokler je postopal le zasebno, so se jezili cesarski svetovalci natihem; ko pa se je začel mešati v obravnave in zavlačevati dogovore, so sklenili, da se iznebe sitnega mešetarja; in kar ni šlo izlepa, je moralo iti izgrda.

Nekoga dne, ko so se bili sešli zopet odposlanci cesarjevi, dva brata Ungnada in Ureh, škof krški, s pooblaščenca celjskimi, je priročljaj meni nič, tebi nič tudi gospod Vitovec. Po prijavnih pozdravih otvoril škof Ureh zborovanje s tem, da pozove pooblaščenca, da naj prebere vsak svoje pooblastilo. Vitovec je obšel, ko je prišla vrsta nanj.

"In čigav pooblaščenec ste Vi, gospod baron?" je vprašal škof. Vitovec je molčal, v nadi, da se oglasi zanj kdo izmed celjskih zastopnikov, katerim je bil že pomagal o mnogih prilikah; a prior je gledal v svoje listine in doktor Lenart je zmignil zlorad z rameni.

"Čigav pooblaščenec ste, gospod baron?" je ponovil škof.

"Čigavi!" je vzkliknil Vitovec in kri mu je zalila lica. "Sam svoj, za Boga!" in udaril je z mečem ob tla. A na noge je skočil Janez Ungnad in za njim njegov brat, in tudi škofu je silila kri v lice.

"Mi, gospod Vitovec," je dejal odločno, "se pogajamo s kneginjo vdovo; njeni pooblaščenca so gospod prior, gospod tajnik in gospod komornik. Z Vami smo se pogodili in se nimamo več pogajati."

"A boste se še pogajali, boste!" je zagrozil razvneti mož in zaloputnil vrata za seboj. Kaj bi ne bil hud! Pred mesecem se najvažnejša oseba v grofiji, ko se je polnopravno dogovarjal s cesarjem samim, in zdaj? Peto kolo! Niti kneginja ne mara za njegovo pomoč. Zasedel je kornja, da se umiri nekoliko in zbere svoje misli, in dirkal iz mesta ob Savinji doli. Ozrl se je na celjski grad nad seboj, ki je bil že v tujih rokah, in zaškrilpal z zobmi. Ždelo se mu je, da ga vojaki, ki ga srečujejo, ne pozdravljajo več tako spoštljivo, da se mu ta in oni celo roga, in lomila ga je neizmerna jeza. Jokal bi se bil, da ni pozabil že zdavnaj. Pot mu je prestregel Janez Ostrovhar, zvesti njegov tovariš.

"Kaj ti je, zarjaveli husit?" je vpil nad njim. "Ali se že bojiš večnega miru in pokoja? Morebiti se bomo pa v nebesih tudi rvali in borili."

Zamolkelo je vzdihnil Vitovec in pogledal stran, da mu oni ni videl v oči; a Ostrovhar ga je razumel. "Kaj ne, brate?" ga je tolažil. "Zavrgli so te kakor zlomljen meč, in otroci ti nagaajo kakor brezzobemu psu. Kaj se hoče, stavec moj! Vse prejde. Nič več ne bodeva hrumele po Ogrskem in Hrvaškem, čepela bodeva mirno vsak na svojem gradu, kakor dva oskubena petelina, preštevata bodeva deseti- no svojih kmetov in na večer se opivala s cvičkom. Semtertja bodeva še podrla kakega srnjaka, potlej se nama bode pa začela tresti kolena in treba bo misliti na oni svet. Zakaj, Vitovec, jaz se bojim, da bodeva morala tudi midva umreti."

"Oh!" je vzdihnil zopet Vitovec.

"Bes te lopi, Vitovec! Ko sem tako břež dela, mi prihaja zopet nevesta na misel, Lambergarica. Aj, ni bila napačna deklica; in če presodim po pravici samega sebe, je nisem vreden. A dal sem ji slovo zaradi tebe, Vitovec! Vate sem se zaljubil in pa v božjo kapljico; a, bogme! ne smeta se mi držati kisto! Povej, kaj te teži!" In Ostrovhar mu ni dal miru, dokler ga ni pregovoril. S pripovedovanjem si je olajšal Vitovec srce, in dobro so mu dela preprosta tolažila zvestega prijatelja.

(Dalje sledi)

## MALI OGLASI

### Vabilo na sejo

Vabi se vse člane društva Glas Clevelandskih delavcev št. 9, S. D. Zveze, da se v polnem številu udeležijo prihodnje društvene seje v nedeljo, 5. aprila. Rešiti moramo več važnih točk, ki se tičejo vsakega posameznega člana, torej je tudi dolžnost vsakogar se udeležiti, ako le mogoče. Sobratski pozdrav — Jos. Ponikvar, tajnik.

**Podružnica št. 10 S. D. Z.**  
Cenjene mi članice podružnice št. 10 S. D. Zveze v Collinwoodu, prosim vas, da se malo bolj redno udeležujete sej, posebno bi pa rada videla, da bi prišle vse na sejo 2. aprila, ker moramo urediti več važnih zadev. Ako nas je malo, ne moremo vsega rešiti. Kateri je pri srcu Slovenska ženska Zveza, se bo gotovo začela zanimati in pridobivati nove članice. Ravno sedaj je kampanja za nove članice v teku, torej na delo, da jih pridobimo, kajti podružnica št. 10 je nekoliko zaostala. Toda pojdimo brez strahu na delo, da bo podružnica št. 10 zopet prva, kar se tiče števila članic. Torej vam kličem: le naprej, da dosežemo prvo nagrado!

Opozarjam vas tudi, da imamo velikonočno spoved 11. aprila in skupno sv. obhajilo 12. aprila pri osmi sv. maši. Dolžnost je vseh članic, da se udeležijo in vsaka naj ima društveni znak s seboj. Prav iz srca želim vsem članicam podružnice št. 10, kakor tudi ostalim podružnicam in glavnim uradnicam S. D. Zveze in vsem čitateljem lista Ameriška Domovina — vesele velikonočne praznike!

Louise Milavec, tajnica podružnice št. 10.

### Farne naprodaj

Nekaj ibmed spodaj omenjenih farm se zamenja tudi za hiše v mestu. Imam farme po 12, 14, 25, 27, 28, 32, 55, 75, 93, 100, 139 in 272 akrov. Vse te farme imajo dobra poslopja, več ali manj sadnega drevja. Ene imajo vse potrebno orodje in živino.

Pripomba: farma, ki ima 75 akrov in 100 akrov, te farme morajo biti takoj prodane. Vi potrebujete le \$1000 takoj. Cena za 100 akrov farmo je \$4500. Farma je pri tlakani cesti, ima poslopje, sadno drevje, fina vrednost. Ne zamudite te prilike. Več se pozve pri M. L. Jalovec, 19404 Mohican Ave., Kenmore 1837-J. (80)

### Ne odlašajte več

Nikar ne odlašajte več, pridite sedaj, dokler je lepa in velika zaloga vsakovrstnih sukenj in oblek za žene, dekleta in otroke. Nikar ne hodite brez suknje, kajti letos so tako poceni, da se vam v resnici ne izplača biti brez nje.

Lepo suknjo dobite za devet dolarjev in 95 centov, da se prav lahko postavite z njo. In to so suknje za žene ali dekleta. Ali pa obleke, ki so bile lansko leto \$1.00, so sedaj 69 centov, lansko leto \$1.95, letos samo \$1, in tako naprej, vse je poceni letos.

Ravno sedaj smo dobili lepe obleke za prvo sv. obhajilo, in jih prodajamo po \$1.95, boljše pa po \$5.50 do \$9.50. Pridite sedaj v trgovino, ne odlašajte do zadnjega. Nikar ne hodite v mesto, kajti pri nas dobite ravno tisto blago in cenejšje. Se vam toplo priporočam!

Anton Anžlovar,  
6202 St. Clair Ave.

(Apr. 1. 3.)

## POSEBNOST ZA PRAZNIKE!

Domače šunke... 25c funt  
Suha plečeta... 16c funt  
Najboljše suhe  
klobase... 25c funt  
Pri meni dobite najbolj  
okusne želodce. Imamo tudi  
suhe noge in rivece za  
živco. Se priporočamo.

MATT KRIZMAN  
dve mesnici:  
1132 E. 71st St.  
6220 St. Clair Ave.

(77)

### Odda se

več stanovanj, po 6 sob vsako,  
jako poceni. Pozve se na 6218  
St. Clair Ave., na št. 10. (78)

## POSEBNE CENE ZA ČETERTEK, PETEK IN SOBOTO TEGA TEDNA

En ducat jajec za Pirhe... 29c  
En ducat jajec, bela in rujava... 24c  
En ducat pomaranč od... 19c do 55c  
Šopek hrenovih korenin... 8c do 15c  
En funt orehov, belih in oljučenih... 31c do 67c

Razno drugo sadje, zelenjava in poljski pridelki po nizkih cenah. Na željo dopeljemo na dom. Želeč vesele velikonočne praznike, se rojakom toplo priporočamo.

## Mihelčič in Kochman

15513 Waterloo Rd.  
Kenmore 1225

## HARRY F. GUENTHER

16159 ST. CLAIR AVE.  
corner Holmes Ave.

Slovencem dobro poznana lekarna, kjer dobite vedno najboljša zdravila.

Imamo 30 let izkušnje!

## IMBRO GRDOVIC

SEWER BUILDER  
15411 Daniel Ave.  
V COLLINWOODU  
Se priporočam

Pristni Blue Diamond, Pocahontas, Lehigh Hard Coal, najboljši iz Ohio, Kentucky in W. Va. Naš virinski Ash big lump good kakor Pocahontas in stanje manj. Razvažamo iz naše povečane zaloge na Quincy—East 105th, GARfield 1900.

## The Yates Coal Company

303 Rockefeller Bldg.  
Main 7878

## PRIDITE K MENI

ako si hočete postaviti hišo, 15-letno posojilo po 6 in 7%. Hiša 5 sob za samo \$3,800. Imam tudi nekaj letov v bližini E. 185. ceste na tlakani cesti, po \$500. Dolgoletna izkušnja. Delamo in popravljamo tudi garaže na cno ali dveletno odplačilo. Oznašite se ali pokličite Kenmore 3123-J.

## Michael P. Clapacs

18306 East Park Drive  
blizu La Salle gledišča.

## LED IN PREMOG

TOGNA POSTREŽBA  
JOSEPH KERN  
SLOVENSKI RAZVAZALEC  
LEDU IN PREMOGU  
1194 E. 167th St.  
Pokličite: Kenmore 4381



## NAZNANILO IN ZAHVALA

S težkim srcem naznanjam prežalostno vest, da je umrl po kratki bolezni naš ljubljen soprog in oče

## Frank Vidmar

v najlepši dobi, star samo 26 let. Rojen je bil v Clevelandu, in zaspal je za večomaj, previden s svetlini zakramenti dne 5. marca, 1931. Bil je član društva sv. Cirila in Metoda, št. 191 K. S. K. Jednote.

Na tem mestu se prav lepo zahvalim vsem onim, ki so nas tolažili v času bolezni. Hvala vsem, ki so prišli kropiti, in ki so čuli ob krsti rankega, in vsem, ki so ga spremlili do groba.

Nadalje lepa hvala vsem, ki so darovali tako krasne vence: Mr. in Mrs. M. Podnar, družina Korencin, druž. Frank Vidmar, Sr., družina August Červan, družina Louis Nosse, družina Frank Wolf, Mr. in Mrs. L. Veasley, Mr. Joseph Fakult, Raybestos Brake Service Co., Mr. in Mrs. Leo Ramsauer, družina John Drganec, Mr. in Mrs. F. J. Koss, Mr. in Mrs. Joseph Mersek, Mr. in Mrs. Frank Skufca, Mr. in Mrs. Louis Starman, Mr. in Mrs. Rudolph Perdan, Mr. in Mrs. Mike Hrvatin, Mr. in Mrs. Joseph Tisovec (Maude Ave.), družina Anton Stuske, Mr. in Mrs. Louis Rehar, Friends from E. 156th St., društvo sv. Cirila in Metoda, št. 191 KSKJ, Mrs. Hubbell, Mr. in Mrs. Anton Skufca.

Lepa hvala vsem onim, ki so darovali za svete maše: Mr. in Mrs. Martin Zagorc, Edward Zagorc, Joseph in Anton Vidmar, Mr. in Mrs. Joseph Vovk, Mrs. Jane Hlabše, družina Louis Nosse, Mrs. W. H. Hayden, Mr. Frank Mohorčič, Mrs. Justine Skufca, Mrs. Mary Petek, Mrs. Roy De Laney, Mrs. Mary Mišić, družina Louis Rodina, Mr. in Mrs. Frank Potocar, Mr. in Mrs. Frank Mramor, Mr. in Mrs. Leo Veasley, Mrs. Mary Jerše, Mr. in Mrs. Joseph Plevnik, Mr. in Mrs. John Lenaršič, družina Frank Vesel, Miss Ivana Merkan, Mrs. Mary Krajin, Mrs. Frances Kratina, Mrs. Novak, Mr. in Mrs. Perko, Mr. John Intihar, družina Mike Maroli, Mr. in Mrs. A. Matos, Mrs. J. Hunter, Mrs. Flynn, Mrs. Sadie White, Mrs. Tomer, Mrs. Hass. Vsem onim, ki so dali brezplačno avtomobile tudi iskrena hvala: Društvo sv. Cirila in Metoda, št. 191 KSKJ, Mr. Joseph Plevnik, Mr. Frank Vesel, Mr. Joseph Koss, Mr. John Lenaršič, Mr. Joseph Tisovec, Mr. Louis Nosse, Mr. Rudolph Perdan, Mr. August Červan, Miss Mary Novak, Mrs. J. Haberski, Mr. John Fink, Mr. Louis Starman, Mr. Joseph Mersek, Mr. M. Jalovec, Mr. Frank Jakše, Mr. Earl De Laney, Mr. Louis De Laney.

Posebna hvala pa Rev. Father Bombachtu za prijazne obiske v času bolezni na dom in bolnico, tudi za tolažilni govor in spremstvo iz hiše v cerkev in na pokopališče Calvary.

Lepa hvala tudi pogrebniku Frank Zakrajšek za tako izvršten in pa simpatičen pogrebni sprevid, tudi za brezplačni ambulanc v bolnico in pogrebni avtomobil.

Ti pa, dragi soprog, oče, sin in brat, mirno spavaj v tem zemeljskem grobu, v nebeskem raju pa v naročju premilostnivega in dobrega našemu nebeskemu Očetu prositi za nas, dokler se skupaj ne snidemo. — Zaljubljeni ostali:

Mary Vidmar, soproga.  
Alice Marie, hčerka.  
Frank in Frances Vidmar, starši.  
Frances, Anna, sestre; Joseph, Anton, brata.

Cleveland, O., 31. marca, 1931.

## ALI STE PRIPRAVLJENI ZA VELIKO NOČ?

# Obleke in vrhnje suknje

IZDELANE PO VAŠI MERI!

\$23.50

Najnovejši vzorci in kroji  
so sedaj na razstavi

Nabavite si vašo velikonočno  
OBLEKO in SUKNJO

## SEDAJ

Hlače izdelane po meri, po \$3.75

NEZAHTEVANE OBLEKE IN SUKNJE  
\$13.50 in \$16.50

## Brazis Bros.

Naše trgovine:

6905 Superior Ave.  
5121 Woodland Ave.

2290 East 55th St.  
404 East 156th St.

Oglaš v tem listu imajo  
vedno uspeh!

Odda se  
dve čedni sobi, na 1135 Addison  
Rd. (80)

HENRIK SIENKIEWICZ  
**POTOP**  
iz poljščine prevel  
DR. RUDOLF MOLE

(Nadaljevanje)

Kmitic se je nasmehnil, ker se je spomnil svojih napadov na Hovanskega. Kdo je bolje znal take stvari nego on! Komu bi se moglo bolje zaupati spremstvo kraljevo?

Toda gospod Tizenhauz je bil očitno drugega mnenja kakor kralj, zakaj namršil je obrvi in rekel zbadljivo Kmitcu:

"Pričakujemo torej tvojih izkušenih nasvetov, gospod."

Kmitic je začutil nejevoljo v vprašanju, torej je uprl svoj pogled v Tizenhauza in odgovoril: "Moje mnenje je, da čim manjši je oddelek, tam laže se je splaziti skozi."

"Torej kako ima biti?"

"Milostni gospod!" je rekel Kmitic. "Vaše kraljevsko veličanstvo lahko naredi kakor hoče, toda moj razum uči takole: naj gospod Tizenhauz odrine naprej z dragonci, razglašujoč nalašč, da spremlja kralja, da obrne nase sovražnike. Njegova stvar je, da se zviija tako, da pride cel iz zagate. Mi pa pojdemo v manjši gruči z osebo vašega veličanstva in ali dva dni pozneje za njim. Ker se bo pa sovražnikova pozornost obrnila v drugo stran, bomo prav lahko dospeli v Lubomlo."

Kralj je začel ves prevzet ploskati z rokami.

"Bog nam je poslal tega vojak!" je klical. "Salomon bi ne mogel modreje govoriti. Jaz se popolnoma strinjam s tem predlogom in ne bo drugače! Kralja bodo lovili med dragonci, a kralj jim jo popiha pred nosom. Za Boga, ne more biti nič boljše!"

"Milostivi kralj! To je šala!..." je zavpil Tizenhauz.

"Vojaška šala!" je odgovoril kralj. "Sicer naj bo, kar hoče, od tega ne odstopim!"

Kmitičeve oči so se iskrile od radosti, da je zmagal njegov nasvet, toda Tizenhauz je planil s sedeža.

"Milostivi gospod!" je rekel, "odpovedujem se povelju nad dragonci. Naj jih vodi kdo drugi!"

"Čemu to?" je vprašal kralj.

"Zakaj ako pojdeš, milostivi gospod, brez obrambe, prepričan igrači usode, vsem nesrečnim slučajem, ki se ti lahko pripete, hočem tudi jaz ostati pri tvoji osebi, nastavljam zate svoje prsi in, če bo treba, tudi pasti."

"Hvala za odkritosrčen namen," je odgovoril Jan Kazimir, "toda pomiri se, kajti baš na ta način, kakršnega svetuje Babinč, bomo najmanj izpostavljeni."

"Kar svetuje gospod... Babinč, ali kakor se že imenuje, naj sam prevzame na svojo odgovornost! Morda mu je do tega, da bi zablodilo vaše kraljevsko veličanstvo kje v gorah... Jaz kličem Boga in vse navzoče tovariše za pričo, da sem v duši odvetoval!"

Jedva je nehal govoriti, ko je tudi Kmitic planil pokonci, se postavil pred gospoda Tizenhauza in vprašal:

"Gospod, kaj misliš s temi besedami?"

Toda Tizenhauz ga je ponosno premeril s pogledom od nog do glave.

"Ne segaj mi do glave, moj gospodič, ker me ne dosežeš!"

Na to pa Kmitic že z bliskajočimi se očmi:

"Ne ve se še, komu bi bilo previsoko, ko bi..."

"Ko bi kaj?" je vprašal Tizenhauz, bistro zroč vanj.

"Segal sem že po višjih nego ti, gospod!"

Tizenhauz se je nasmejal.

"Kje si jih pa iskal, gospod?"

"Molčita!" je rekel naenkrat kralj in namršil obrvi. "Ne za-

čenjajta mi tu preprirov!..."

Jan Kazimir je napravil na vse navzoče tako mogočen vtis, da sta oba mladeniča obmolnila in se zmedla, spomnivši se, da sta jima ušle v kraljevi navzočnosti tako neprimerne besede.

Kralj pa je rekel:

"Nad tem vitevom, ki je razstrelil top in se izmuznil iz švedskih rok, nima nihče pravice, da se povišuje, če bi bil tudi njegov oče stanovan v majhni graščini, čemur pa ni tako, kakor vidim, zakaj ptica lahko poznaš po perju, kri pa po dejanjih. Pustita medsebojno mržnjo! (Tu se je obrnil k Tizenhauzu.) Če hočeš, ostani torej pri nas. Tega ti ne moremo odreči. Dragonce popelje Wolf ali Denhoff. Toda tudi Babinč ostane in ravnali se bomo po njegovem nasvetu, ker nam je povšeč."

"Umijem si roke!" je rekel Tizenhauz.

"Ohranite, gospodje, samo tajnost. Dragonci naj gredo danes v Ratibor... obenem naj razširjajo novico, da se nahajamo med njimi tudi mi... Potem pa čuvajte, ker ne veste ne dneva ne ure... Tizenhauz, pojdij in izroči povelje kapitanu dragoncev!"

Tizenhauz je odšel, lomeč si roke od jeze in žalosti, za njim so odšli drugi oficirji.

Še isti dan se je raztrosila po vsej Glogovi vest, da je odšel kralj Jan Kazimir proti meji ljudovlade. Celo mnogo odličnih senatorjev je bilo mnenja, da je vse to res. Jadrniki, nalašč razposlani, so raznesli to novico v Opol in na obmejna pota.

Tizenhauz pa se še vendar ni čutil premaganega, dasi je izjavil, da si umiva roke. Ker je imel kot osebni kraljevi dvornik vsak hip pristop h kraljevi osebi, je stopil še isti dan, že po odhodu dragoncev, pred obličje Jana Kazimirja, ali bolje obeh veličanstev, kjer je bila navzoča tudi Marija Ludovika.

"Prišel sem po povelje," je rekel, "kdaj odrinemo!"

"Pojutrišnjem ob svitu," je rekel kralj.

"Ali pojde mnogo ljudi?"

"Pojdeš ti, Babinč, Lugovski z vojaki. Gospod káštelan Sandomirski pojde tudi z menoj; prosil sem ga, naj vzame s seboj čim najmanj ljudi, toda tako malo jih vendar ne bo, pa gotovo vsaj izkušeni vojaki. Vrh tega mi hoče biti tovariš tudi njegova svetost, papežev nuncij, čigar navzočnost bo dala vsemu podjetju ugled ter gane vse vernike prave vere. Zato ne omahuje izpostavljati svoje posvečene osebe v nevarnost."

"Milostivi gospod!" je rekel Tizenhauz.

"Kaj hočeš še?"

"Na kolenih prosim za eno ljubav. Zgodilo se je že... dragonci so odšli... pojdemo brez obrambe... in prvi podjeto, ki bo šel le par konj, nas utegne zajeti. Naj torej vaše veličanstvo usliši svojega služabnika, na čigar zvestobo gleda Bog, in ne zaupa preveč temu šlahčiču. To je zvit človek, ko se je znal v tako kratkem času vkrasti v srce in si pridobiti ljubezen vašega veličanstva, toda..."

"Mar mu zavidaš?" ga je prekinil kralj.

"Ne zavidam mu, milostivi gospod, nočem ga nikakor dolžiti izdajstva, toda prisegel bi, da se ne imenuje Babinč... Čemu torej skriva pravo ime? Čemu je tako redkobeseden, če je treba govoriti, kaj je delal pred obleganjem čenstohove? Čemu je baš on sili na to, da bi šli dragonci naprej in bi vaše veličanstvo potovalo brez spremstva?"

Kralj se je nekoliko zamislil

in začel napenjati svoje ustne, umnosti.

"Ni moja stvar," je odgovoril, "nasprotovati njegovima veličanstvoma. Vendar če nam je odriniti pojutrišnjem, naj ta Babinč izve o tem šele pri odhodu."

"To je lahko mogoče," je odgovoril kralj.

"A med potjo ga bom že jaz imel na oku in Bog čuvaj slučaj, ker ne uide živ iz mojih rok!"

"Tega ne bo treba," je rekla kraljica. "Poslušaj me, gospod:

in začel napenjati svoje ustne, umnosti.

"Ni moja stvar," je odgovoril, "nasprotovati njegovima veličanstvoma. Vendar če nam je odriniti pojutrišnjem, naj ta Babinč izve o tem šele pri odhodu."

"To je lahko mogoče," je odgovoril kralj.

"A med potjo ga bom že jaz imel na oku in Bog čuvaj slučaj, ker ne uide živ iz mojih rok!"

"Tega ne bo treba," je rekla kraljica. "Poslušaj me, gospod:

## Jos. Zele in Sinovi

POGREBNI ZAVOD

Avtomobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago. Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.

6502 ST. CLAIR AVE.

Endicott 0583

COLLINWOODSKI URAD:

452 East 152d Street

Tel.: KEnmore 3118

## NAZNANILO

Za velikončne praznike imamo na vseh cvetlicah znatno znižane cene. Vedno velika in sveža zaloga cvetlic v šopkih, posamezne in v loncu vsajane. Imamo tudi znatno znižane cene pri vsem stenskem papirju. Toplo se priporoča

**ANTON MAVEC**  
15321 WATERLOO ROAD

poleg Slovenskega Delavskega Doma

## A. F. Svetek Co.

POGREBNI ZAVOD

478 East 152d St.

15222 Saranac Rd.

KEnmore 2016

Glenville 5751

AMBULANCA NA RAZPOLAGO VSAK ČAS

# ZA VELIKONOČ POPUST ZA VELIKONOČ

NA VSIH PREDMETIH V NAŠI TRGOVINI

## FR. CERNE, 6033 St. Clair Ave

# 10%

Popusta

ako

kupite

na lahka

odplačila

DE MILO DIAMOND RING—  
popoln in čist diamant 18-K  
belo zlato, od \$25 naprej



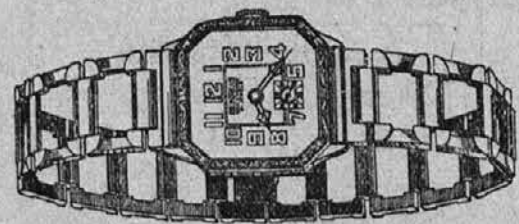
# 25%

Popusta

ako

plačate

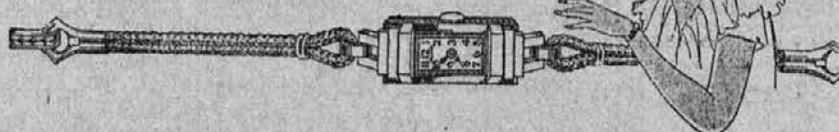
tako



MOŠKE ZAPESTNE URE—belega in  
rumenega zlata od \$8.95 do \$100

popust na  
Srebrni  
toiletne  
predmetih  
torbica  
prstan  
stenskih  
urah itd.

ŽENSKKE ZAPESTNE URE—vseh  
finih izdelkov, velika zaloga od  
\$8.50 naprej.



Znaten  
popust na  
harmonikah  
pianoac-  
cordions  
pianos  
radios  
fonografs  
vložine  
guitare  
mandoline

10% popusta na lahka odplačila — ako plačate takoj 25% popusta

# FRANK CERNE

CREDIT JEWELRY — RADIOS — MUSIC HOUSE

## 6033 St. Clair Ave.

Phone HEnderson 0465



## V SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA NADVSE  
LJUBLJENEGA OČETA

# John Levstik

ki se je preselil v večnost 1. aprila, 1930, in je še vedno objokovan in v blagem spominu od žalujočih preostalih.

Dragi naš preljubi oče,  
s grobu spet smo sem prišli.  
Solze nanj rosijo vroče  
truplo kjer Ti že trohi.

Le z besedo milo, vneto,  
srca potolaži nam  
žalujoča celo leto,  
kar počivaš tukaj sam.

Svet, veselje nas ne milka,  
kar odšel si Ti od nas;  
ta izguba je velika  
rane ne zaceli čas.

Zbogom dragi, mirno spavaj,  
večno spanje v grobu tem!  
V raju svetem, tam pa uživaj  
radost nam neznano vsem!

Žalujoči ostali:

Mary Gut, Frances Plakadis, Louise Levstek, hčere

Cleveland, O., 31. marca, 1931.



## NAZNANILO, ZAHVALA IN OBLETNICA

S potrjim srcem naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem, da je vsemogočni Bog poklical k sebi ter posadil v vrste krilatev našo ljubljeno

# Jennie Konestabo

ki je bila zadeta od avtomobila pred svojim domom 31. marca, 1930 ob 6:30 zvečer in je osem ur pozneje podlegla v St. Alexis bolnici. Bila je rojena 23. marca, 1922. Bila je članica društva "Na Jutrovem," št. 477 SNPJ mladinskega oddelka.

V dolžnost si štejemo, da se najprej zahvalimo Rev. Albin Gnidovec za cerkvene obrede ter Mr. Ivan Zormanu za lepo cerkveno petje, ter pogrebnemu zavodu Louis L. Ferfolia za lepo urejen pogrebni spreved. Iskrena hvala nosilec krste ter deklicam, ki so nosile rože ter za spremstvo na pokopališče 4. aprila, 1930. Tem potom prosimo sorodnike in prijatelje ter tudi vse druge, da nam oprostijo, ker se nismo prej zahvalila, ko nas je nesreče tako zadela. Hvala sosedom Mr. in Mrs. Gorenc, ki sta vzela mojega sinka, oziroma brata pokojne ter tako dobro skrbela za njega skozi dni žalosti in tudi Mrs. Picech in Mrs. Lukac. Iskrena hvala vsem onim, ki so prišli krogit našo drago pokojno, ko se je nahajala na mrtvaškem odru, ter čuli skozi vse dni žalosti.

Hvala za darovane vence: Mr. Joseph Konestabo, botrom Mr. in Mrs. John Konestabo, Mr. Anton Bubič, Mr. Anton Ribarič, Mr. in Mrs. Počkaj, družina Gustinčič, Miss Zora Mertel, družina A. Zadnik, družina V. Bubič, Mr. in Mrs. M. Železnik, Mr. in Mrs. Gnap, ter Klub slovenskih žena Slovenske Delavske Dvorane.

Hvala dr. A. J. Perkotu za točno postrežbo in pomoč brezplačno. Iskreno se zahvalimo vsem, ki so darovali avtomobile brezplačno pri pogrebu.

Eno leto, dolga doba, odkar Tebe, draga hčerka med nami ni; zato nam boš ostala v spominu do naših zadnjih dni. Ti premila in preljuba draga hčerka in sestra, spavaj sladko v Tvoji rodni grudi, dokler se ne snidemo nad zvezdami. Po Tebi žalujejo:

Frank in Jennie Konestabo, starši.  
Frank in Darko, bratca.

## F. ZAKRAJŠEK

Kdor hoče najboljšo postrežbo z zmernimi cenami, naj se obrne na to družbo v slučaju smrti svojega draga. Vodim pogrebe nad 20 let v nasebini. Odprto noč in dan.

1105 Norwood Rd.  
Tel. ENdicott 4735

Podružnica 18321 Edgerton Rd.  
KEnmore 2892